

安 全 理 事 会

Distr.  
GENERAL

S/1999/366  
31 March 1999  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

1999 年 3 月 31 日

南斯拉夫常驻联合国代表团临时代办  
给秘书长的信

谨随函附上南斯拉夫联盟共和国联盟外交部长日瓦丁·约万诺维奇先生阁下 1999 年 3 月 31 日的信,内容涉及本世界组织有责任制止北大西洋公约组织对我国的侵略(见附件)。

请将本信及其附件作为安全理事会的文件分发为荷。

临时代办

弗拉迪斯拉夫·约万诺维奇(签名)

附件

1999年3月31日

南斯拉夫常联盟共和国联盟外交部长

给秘书长的信

谨回顾我 1999 年 2 月 1 日和 3 月 17 日给安全理事会的信(S/1999/107,附件;S/1999/292,附件)。我在信中警告北大西洋公约组织(北约)不得威胁侵略南斯拉夫联盟共和国和要求根据《联合国宪章》采取措施,以保护我国不遭受日益逼近的侵略。还回顾南斯拉夫联盟共和国常驻联合国代表 1999 年 3 月 24 日的信,信中通知安全理事会北约对我国进行的侵略,要求安理会采取紧急行动,谴责和制止这场侵略。

我深感失望的是,尽管我们发出呼吁,热爱和平的会员国代表也作出种种努力,但安全理事会仍未根据《联合国宪章》规定的责任采取行动。

北约继续残暴地侵略南斯拉夫联盟共和国——独立的主权国家、联合国创始会员国和会员国,而且侵略范围正在扩大。这是第二次世界大战以来第一次在欧洲公开进行的侵略行为,也是最强大的军事联盟第一次与分裂和恐怖分子联手攻击一个联合国会员国的主权和领土完整。北约的侵略是对集体安全制度和整个国际法律制度的最危险的打击。

北约继续全力对南斯拉夫全境的平民目标进行罪恶的空袭,而你却一无反应;侵略者在我国各地投下的炸弹和装存延后信管的炸弹继续使无数人丧生,生灵涂炭,并且继续破坏人民的家园、经济和文化设施、宗教场所、学校、医院、农场、国家公园和基础设施。

北约轰炸已成为造成人道主义灾难的残酷机制:致使平民伤亡,医院伤员爆满,人们被迫离开和平的家园。侵略国(即政府)应对一切后果负责,参与作出和执行这些灭绝种族的决定的人应对危害和平和人类的种种罪行负责。

我再次吁请你在你的权限内紧急采取行动,特别是《联合国宪章》第 99 条阐明的行动,以便迅速结束北约侵略及对国际和平与安全的进一步威胁。你面临着站在公正和法律一边的历史性机会,在新世纪即将来临之际保护联合国的权威,恢复人民对本世界组织的信任。另一种选择是,不履行你的义务,你将成为破坏联合国系统的共犯。我希望,你作出正确的抉择还为时不晚,你将鼓起勇气支持法治而不是侵略和武力。

日瓦丁·约万诺维奇(签名)

-----